

K U\`a Ub]di`Uh]cb`VY]`XYb`đ @]g.`5 Z8!
; chhgW\ U`_`_f]h]g]Yfh`A cfX\cfgh`gW\ UfZ

A YhU!6YgW\ fY]Vi b[. / ei ch/8Yf`ghY`j YfhfYhYbXY
6i bXYggdfYW\ Yf`XYf`5 Z8 ž? Um; chhgW\ U`_ž`Äi » Yfh`gW\ UfZY
J cfk ØfZY`[Y[Yb`A X6`A cfX\cfgh]b`6Yni [`Ui Z`a`i`ha`U»`]W\ Y
K U\`a Ub]di`Uh]cb`VY]`XYb`đ b[Yb`@]VYfU`Yb`GW\`Ygk][!
<c`ghY]b`"9f`ZcfXYfh?cbgYei`YbnYb`ZØf`X]Y`VYgW\`ÄX][hY
=bhY[f]h`Äh`XYf`XYa`c_fUh]gW\ Yb`Dfc`nYggY`"9fZU\`fYb`G]Y`a`Y\`f
ØVYf`X]Y`<]bhYf[fØbXY`i`bX`X]Y`5i`gk]f_i`b[Yb`X]YgYf
5i`ggU[Yb`Ui`Z`X]Y`dc`]h]gW\ Y`@UbXgW\ UZh"/ ei ch/

G_UbXU`]b`XYf`Dc`]h]_`i`b[`Ui`V`]W\ Y`J cfk ØfZY`[Y[Yb`XYb`: 8D!
Dc`]h]_Yf`A X6`A cfX\cfgh`i`bX`gY]bYb`6Øfc`Y]hYf.
K U\`a Ub]di`Uh]cb`VY]`XYb`đ b[Yb`@]VYfU`Yb`GW\`Ygk][!<c`ghY]b`
<]Yf`k]fX`b]W\ h`bi`f`Y]b`5a`hž`gcbXYfb`Ui`W\`XUg`J YfhfUi`Yb`†`b[Yf
A YbgW\ Yb`]b`X]Y`8Ya`c_fUh]Y`a`Ugg]j`[YZ`Ä\`fXYh`

? Um; chhgW\ U`_ž`XYf`ghY`j YfhfYhYbXY`6i bXYggdfYW\ Yf`XYf`5 Z8 ž
dUW`h`Ui`g`i`bX`_cbZfc`bh]Yfh`X]Y`² ZZ`b`h]W\`_Y]h`a`]h`gW\`c`W_]YfYbXYb
8YhU]`g`@Ui`h`gY]bYb`5i`ggU[Yb`\`Ä`hYb`A cfX\cfgh`i`bX`gY]b
6Øfc`Y]hYf`j`cf`XYb`J`cfghUbXg]K U\`Yb`XYf`đ @]g`i`bj`cfghY`VUfYb
8fi`W`_Ui`Z`X]Y`A`]h[`]YXYf`Ui`g[YØVh`"G]Y`gc`Yb`j`Yfgi`W\`h`\UVYbž
`c`m]Y`? UbX]XUhYb`Xi`fW\`ni`XfØW`_Yb`i`i`bX`XUg`gc[Uf`]b`XYf
Yb`hgW\ Y]XYbXYb`G]hni`b[`

J cfk ØfZY`XYf`9]bgW\ ØW\ hYfi`b[

A cfX\cfgh`gc`k`Ä\`fYbX`XYf`K U\`j`YfUbghU`hi`b[`gY`Vgh`X]Y
5bk`YgYbXYb`[Yb`Øh][`h`\UVYbž`XYb`J`cfghUbX`bUW\`gY]bYb
J`cfghY`i`b[Yb`ni`VYgYh`nYb`" Gc`Yhk`Ug`\Uh]b`Y]bYf
XYa`c_fUh]gW\ Yb`DUfhY]`b]W\`hg`ni`gi`W\`Yb`ž`Ya`dØfh`g]W\
; chhgW\ U`_`"8]YgY`A`Yh\`cXYb`Yf]bbYfb`Ub`HU`_h]_Ybž`X]Y`a`Ub`Y\`Yf

Ui g`BcfX_cfYU`_Ybbh"

9]b`gc`WXYf`JcfZU``]gh`Y]b`U`Ufa`]YfYbXYf`5b[f]ZZ`Ui Z`X]Y`Df]bn]d]Yb
Y]bYf`ZFY]Yb`i bX`XYa`c`fUh]gWXYb` ; YgY``gWXYUZh`8]Y
; `Ui V`k ØfX][`_Y]h`XYf`đ b[Yb`@]VYfU`Yb`]gh`Yfbgh`UZh`]b` ; YZU`f`
8]YgY`a`Ub]di`U]h]j`Yb`A`UWXYbgWXYUZhYb`nYfgWXYU[Yb`XYb` ; `Ui VYb
↑ b[Yf`A`YbgWXYb`Ub`X]Y`Dc`h]h]_Y`]bg`A`Uf`ž`k`Ufbh` ; chhgWXYU`_
Y]bXf]b[`]WXY`i bX`ZcfXYfh`K`Ybb`X]Y`Jcfk`ØfZY`g]WXY`VYgh`h][`Ybž
a`i`gg`A`cfX`cfgh`X]Y`?cbgYe`i`YbnYb`n]Y`Yb`°

GWXYcW_]YfYbXY`J`Yf[`Y]WXY`Y

8]Y`G]hi`Uh]cb`fi`Zh`b]WXYh`bi`f` : fU[Yb`b`UWXY`XYf`b`hY[f]h`h`XYf` : 8 D
Ui`Z`gcbXYfb``Àggh`Ui`WXY`9f]bbYfi`b[Yb`Ub`X]Y`A`Yh`cXYb`XYf`8 8 F
k`UWXY`k`YfXYb`" 8]YgY`U[[fYgg]j`Yb`i bX`_`Àa`dZYf]gWXYb`5bg`ÀhnY
`UVYb`b]WXYhg`a`]h`XYa` ; Y]gh`XYf` : fY]`Y]h`ni`hi`b`ž`gc` ; chhgWXYU`_
k`Y]hYf`"

K`Ug`dUgg]Yfh`bi`b3`K`]fX`A`cfX`cfgh`g]WXY`ni`X]YgYb`gWXYk`YfYb
5bgWXY`i`X][`i`b[Yb`Ài`»`Yfb3`8]Y`Dc`h]h]_k`Y`h]gh[`YgdUbbh`i`i`bX`X]Y
2`ZYb`h]WXY`_Y]h`U`h`XUg`F`YWXYh`Ui`Z`5b`hk`cfhYb`°

8]Y`9fbgh`UZh][`_Y]h`X]YgYf`5bgWXY`i`X][`i`b[Yb`_`ÒbbhY
k`Y]hfY]WXYbXY`?cbgYe`i`YbnYb`UVYb`"6`Y]VYb`G]Y`XfUbž`k`Ybb`g]WXY
X]Y`G]hi`Uh]cb`k`Y]hYfYb`hk`]WXY`h`°

8YhU]`g

6Ygi`WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b`!U[`"XY`